



Образец доверенности

Sample Power of Attorney

(физическое лицо → физическому лицу)

(общая форма ~ general form)

(на английском и русском языках)

miripravo.ru/k3-01



Резюме, Доверенности, Акцессорные договоры, Международные контракты a-Z

Я, _____ (Ф.И.О. доверителя), гражданин _____ (юрисдикция), проживающий по адресу _____ (адрес доверителя) настоящим выдаю эту Доверенность г-ну _____ (Ф.И.О. доверенного лица), гражданину _____ (юрисдикция), проживающему по адресу _____ (адрес доверенного лица) (далее "Доверенное лицо").

Мое Доверенное лицо будет обладать всеми полномочиями для осуществления в моих интересах следующих действий:

(указать конкретные полномочия Доверенного лица).

Неупомянутые выше полномочия не предоставляются.

Мое Доверенное лицо тем самым принимает это назначение и соглашается исполнять вышеупомянутые полномочия _____ (указать порядок оплаты или безвозмездно) добросовестным образом и исключительно в моих интересах.

(Указать, как и при каких условиях настоящая Доверенность может быть отозвана)

(например "Данная Доверенность может быть отозвана мною в любое время и по любой причине путем письменного уведомления").

Настоящая официальная Доверенность делает не действующими и заменяет все предыдущие письменные и устные соглашения и договоренности и может быть изменена отдельным письменным соглашением за подписью обеих Сторон.

I, _____ (full name of the authorizer), citizen of _____ (jurisdiction), residing at _____ (address of the authorizer) hereby grant this Power of Attorney to _____ (full name of the authorized person), citizen of _____ (jurisdiction), located at _____ (address of the authorized person) ("Attorney-in-fact").

My Attorney-in-fact shall have full powers and authority to do and undertake the following on my behalf:

(submit fiduciary duties of the Attorney-in-fact).

Any powers not specifically mentioned herein shall not be given.

My Attorney-in-fact hereby accepts this appointment and agrees to perform said fiduciary duties _____ (specify with or without pay) in a competent fashion, with my best interests always in mind.

(State if and how the Power-of-attorney can be revoked)

(for example, "This Power of attorney can be revoked by me at any time for any reason upon written notice").

This formal Power of attorney supersedes and replaces all prior agreements and understandings, whether oral or in writing, and may only be modified in a separate writing signed by both Parties.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО, Я
подписываю эту Доверенность в дату
указанную ниже.

< > (Подпись лица выдающего
Доверенность)

Дата: _____

IN WITNESS WHEREOF, I sign this Power
of Attorney on the date below written.

< > (Sign of Person Granting Power of
Attorney)

Dated: _____